

KODA / DK

NR 2

2007

PORTRÆT / SIMON STEEN-ANDERSEN

KLANKUNSTNER I MUSIKKENS GRÆNSELAND

EKSPORTEVENTYR
DANSK MUSIK
RYKKER I
UDLANDET

ONLINE MUSIKUDLÅN
BIBLIOTEKERNE
I UROLIGT
FARVAND

KODA's RÅD
FARVEL OG
GODDAG

KURSUSKATALOG
EFTERÅR 2007

4 / TEMA

14 / MEDIER

16 / ORGANISATION

/ TAG UD OG GEM

UDGIVER

KODA
LANDEMÆRKET 23-25
POSTBOKS 2154
1016 KØBENHAVN K

TELEFON
TELEFAX
E-MAIL
INTERNET

33 30 63 00
33 30 63 30
INFO@KODA.DK
WWW.KODA.DK

ANSVARSHAVENDE
REDAKTØR
SEKRETÆRER

NIELS BAK
BIRGITTE THERESIA HENRIKSEN
LONE HOLTSMANN OG BIRGITTE NORDKVIST

GRAFISK DESIGN
PRODUKTION

SGL /MEDIEFABRIKKEN
MEDIEFABRIKKEN

FORSIDE
FOTO
OPLAG
ISSN

SIMON STEEN-ANDERSEN
CHARLOTTA SMEDS
32.000
1603-256X

KODA er en forening, der på vegne af komponister, sangskrivere og musikforlæggere forvalter danske og internationale ophavsrettigheder til offentlig fremførelse af musikværker.

KODA er en forkortelse for KOMponistrettigheder i DANmark.

KODA varetager også forvaltningen af rettighederne til musikværker på fonogrammer. Det sker gennem Nordisk Copyright Bureau (NCB).

KODA blev stiftet i 1926 og har været statskoncessioneret siden 1935, nu i henhold til ophavsretslovens § 75a.

Ca. 31.000 danske ophavsmænd og forlæggere er medlemmer af **KODA**. Herudover repræsenterer **KODA** stort set hele verdensrepertoiret af beskyttet musik via gensidighedsaftaler med udenlandske søsterselskaber.

KODA ledes af et råd, der består af medlemmer af Dansk Komponist Forening (DKF), Danske Jazz-, Beat- og Folke-musikautorer (DJBFA), Danske Populærautorer (DPA) og Dansk Musikforlæggerforening (DMFF). Formandskabet går hvert andet år på skift mellem de tre autorforeninger. **KODA's** råd har følgende sammensætning:

KLAUS IB JØRGENSEN (FORMAND), **DKF**
ARNE WÜGLER (NÆSTFORMAND), **DJBFA**
PIET BREINHOLM BENDTSEN, **DJBFA**
HANS DAL, **DPA**
IVAN PEDERSEN, **DPA**
JOHN FRANSEN, **DKF**
TINE BIRGER CHRISTENSEN, **DMFF**
JOHN RASMUSSEN, **DMFF**

KODA er åben for personlig og telefonisk henvendelse på hverdage kl. 8.30-16.00, tlf. 33 30 63 00.

KODA / LEDER

VÆRDI GENNEM SAMARBEJDE



TEKST NIELS BAK / DIREKTØR

Her i foråret var alt hvad der kan kravle og gå i musikbranchen samlet på et fremtidsværksted. Vi satte os for på 24 timer at udvikle fremtidige forretningsmodeller. Det var en stor succes.

Konstruktive dialoger er startet, og der er skabt nye relationer. Og selvom der er lang vej igen, er der grund til at tro, at nye, fælles initiativer snart kan lanceres med musikkens tilgængelighed i fokus. Rettighederne til en halv sang er ikke meget værd uden rettighederne til den anden halvdel. Det gælder også på makroniveau, for uden sikker adgang til stort set al musik er det svært for de store onlineaktører at investere i udvikling af nye tjenester, brugervenlighed og markedsføring – uden dét

reduceres betalingsviljen. Onlinetjenester bliver først for alvor et alternativ til pirateri, når al musik er tilgængelig i de lovlige tjenester.

Ikke mindst pladeselskaberne har de seneste mange år kæmpet for at opnå kontrol over værdikæden helt ud til forbrugerne. Der er ikke lykkedes, og det har desværre vist sig, at pladeselskaberne ikke har formået at opnå tilstrækkelige indtægter på onlineområdet.

Musikbranchen må se på sig selv med musikbrugernes øjne. Forbrugerne er helt ligeglade med, hvilket pladeselskab musikken udkommer på. Derfor er de professionelle aktører det også. De er også helt ligeglade med sondringen mellem ophavsret til musikværker og de rettigheder, som indehaves af pladeselskaber og udøvende kunstnere. Vejen frem er, at musikbranchen bliver bedre til at arbejde sammen og leverer alle musikrettigheder i én pakke.

Nødvendigheden af bedre samarbejde gælder ikke blot internt i musikbranchen. Det gælder også i

forhold til andre typer af rettigheder, fordi musik i stadig større grad blandes med levende billeder. At netop samarbejde kan skabe bemærkelsesværdige resultater er den nye aftale om genanvendelse af DR's arkiver et godt eksempel på.

Hvis samarbejdet internt i musikbranchen (og blandt andre rettighedshavere) udvikler sig yderligere, så vil der opstå store muligheder for at få mere musik og andet indhold ud og få skabt tilbud i den digitale verden, som i langt højere grad imødekommer forbrugernes behov. Samarbejde er i høj grad opskriften på at opnå en forbedret indtjening for hele musikbranchen.

Slagsmål om kontrol og om, hvordan kagen skal deles, er fortidens krige. For uden samarbejde i musikbranchen og uden fokus på musikbrugernes og det omgivende samfund, bliver der ingen kage at dele. /



TEMA	EKSPORTEVENTYR / DANSK MUSIK RYKKER I UDLANDET	4
PORTRÆT	SIMON STEEN-ANDERSEN / KLASSISK EKSPERIMENTAL KOMPONIST	10
MEDIER	BIBLIOTEKSMUSIK PÅ NETTET / UDFORDRINGER FOR DIGITALE UDLÅN	14
ORGANISATION	EXIT PIA, INTRO PIET / KODA'S RÅD ROKERER	16
KURSUS	FLOWSKRIVNING / GLEM DIG SELV	18
SPIL DANSK DAGEN	DEN DANSKE SANG / HAR VI BRUG FOR EN NY FÆDRELANDSSANG?	19
KURSUSKATALOG	TAG UD OG GEM / TILMELD DIG NU	

“Man kan begynde med at lytte til lydfileerne på min hjemmeside. Helst koncentreret og med hovedtelefoner på. Man er selvfølgelig også velkommen til at bruge det som baggrundsmusik, men så tror jeg bare, musikken virker irriterende. Eller det håber jeg i hvert fald, at den gør!”

SIMON STEEN-ANDERSEN | PORTRÆT S. 10

KODA / INFO	FRA KODA TIL MEDLEMMERNE	
	STØTTE FRA KODA'S NATIONALE MIDLER	20
	KODA RUSTER SIG TIL FREMTIDEN	20
	ORGANISATIONSÆNDRINGER I KODA	21
	KODA OG GRAMEX SÆTTER PRIS PÅ MUSIKKEN	21
	KODA STØTTER SANGSKRIVERKLUBBERNE	22
	INFORMATION OM AFREGNING JUNI 2007	22
	KODA PÅ SPOT, ROSKILDE, SOUNDAROUND + COPENHAGEN JAZZ FESTIVAL	23



EKSPORTEVENTYR

FLERE OG FLERE
DANSKE BANDS
OG SOLISTER
FÅR SUCCES
I UDLANDET

TEKST SØREN PREHN OG ANDERS HOUMØLLER THOMSEN

Den danske musikeksport rundede i 2004 1 mia. kr. – og hentede i alt 1,25 mia. kr. til landet. Beløbet skønnes ifølge Music Export Denmark's (MXD's) bestyrelsesformand Morten Hansen Pankoke at have været endnu større i 2005 (omkring 1,4 mia. kr.), hvor de statistiske tal dog var mangelfulde. Eksporten steg med hele 550 mio. kr. fra 2002-2004.

Danske bands og solister er blevet meget bedre til at tænke ud over det begrænsede hjemmemarked, og udviklingen har inspireret endnu flere til at prøve lykken i udlandet: Med pladesalg og/eller turnéaktivitet.

Men hvordan får man succes i udlandet? KODA /DK har bedt fem væsensforskellige navne, der har oplevet et udlandseventyr, om at øse af deres erfaringer – og MXD, der forsøger at eksponere dansk musik i andre lande, bidrager også med tips og tricks.



BIG



BOMBAY

Københavnner-duoen Bombay Rockers træder i fodsporet på Michael Learns To Rock. Og sidstnævnte er stadig lige populære i Asien.



FOTO PR

KODA / TEMA

Bombay Rockers er ikke så kendt herhjemme, men duoen er et af de bedst sælgende danske popnavne i nyere tid. Gruppens debutalbum, "Introducing...", er udkommet i 32 lande og har solgt ca. en halv mio. eksemplarer. 27-årige Thomas Sardorf fra Bombay Rockers lever derfor et dobbeltliv. Det ene øjeblik går han rundt i relativ ubemærkedhed på sit lokale Amager – det næste spiller han koncerter for 50.000 tilskuere i Indien og jagtes af purunge autografjægere. Han tog sammen med sin makker Naf de første skridt mod berømmelsen i 2004. Uden at ane det.

"Vores debutalbum udkom i 2004, og pludselig var musikken spredt via mp3-filer til en masse lande. Det betød, at vores selskab, DiscoWax/Warner, fik mange henvendelser, og vi endte med at blive signet overalt i verden. Vi har fundet en god balance. Jeg er den hvide fyr, der synger og har producererfaring, og Naf er dansk/inder, så han tilføjer indiske elementer til den vestlige musik. Resultatet er, at vi har solgt omkring 200.000 album i Indien," fortæller Thomas Sardorf. Bombay Rockers kan dog endnu ikke konkurrere med en af dansk pops alle tiders største succeser, Michael Learns To Rock, som har oplevet enorm succes i især Asien. Gruppen har solgt cirka ni mio. album, og ifølge sanger Jascha Richter er bandet bestemt ikke glemt.

"Det skulle man måske tro, men det forunderlige er, at det virker som om, vi i dag er større end nogensinde. Vi har ellers ikke plejet vores publikum så meget på de kanter, men der er stadig fuld gang i cd-piratsalget af vores musik," siger Jascha Richter, der sammen med bandet i de seneste år har spillet kæmpekoncerter og velbetalte tv-shows i lande som Kina, Cambodja, Thailand, Taiwan og Indien. Shows og koncerter er bedste indtægtskilder, for piratsalget er ifølge Richter nærmest altdominerende i mange lande: "Som eksempel har vi officielt solgt ca. 300.000 cd'er i Kina. Men det vurderes, at 95 procent af markedet udgøres af pirat-cd'er. Alt i alt mangler vi vel lige betaling for ca. 40 mio. solgte pirat-cd'er," sukker Michael Learns To Rock-sangeren.

PIRATERI VS. BOLLYWOOD-STJERNER

Thomas Sardorf kender problemet. "Der er et kæmpe piratmarked i Indien, men det er også muligt at sælge autoriserede cd'er og kassettebånd. Vi har haft gavn af en stor antipirat-kampagne med en række Bollywood-stjerner i front, og landets velstand er generelt stigende. Desværre får vi stort set ingen royalties fra indiske radio- og tv-stationer: De har regler som i vestlige lande, men der er ingen, der overholder dem. Vores publishing-partner, EMI, kæmper for vores rettighe-

der, så vi krydser fingre for, at der sker noget nu, hvor vores andet album udkommer i Indien," siger Bombay Rockers-musikeren og giver følgende råd til andre, der vil afprøve markedet. "Det gælder om at følge op på et hit med turné, tv-shows og interviews. Vi er signet til Times Music i Indien – en del af et kæmpe medieforetagende – og det har givet os et vældigt rygstød. Det, vi tjener mest på, er koncerter. Men få pengene upfront! Og sørg for, at udgifter til rejser er betalt forud, for det er langt fra alle, man kan stole på. Endelig vil vi prøve at komme med i nogle Bollywood-film, hvor vi optræder med vores musik i statistroller," fortæller Thomas Sardorf. /



Jascha Richter og Michael Learns To Rock drager denne sommer på turné i Asien, hvor bandet stadig er utrolig populært.

FOTO MARTIN DAM KRISTENSEN



GOD FIGUR I USA

”‘Catchy’ er utvivlsomt det rigtige ord at indlede med, når man taler om ‘Skeleton’, andet album fra danske Figurines.”

... sådan skrev det indflydelsesrige amerikanske musikwebsite, Pitchforkmedia, om det nordjyske band Figurines, som også har fået æren af at lande på en magasinfor side i New York Times.

Indie-gruppen har (udover i hjemlandet) fået udsendt ”Skeleton” i Japan, USA, Canada, England, Australien, Østrig, Schweiz og Tyskland, og musikken har fået mange skulderklap af kritikere verden over.

”Vi har været heldige. Det er blevet til ca. 60 koncerter i Amerika, bl.a. som opvarmningsnavn

for Tapes ’n Tapes og Cold War Kids, men den gode medieomtale har også lokket mange tilskuere til de koncerter, hvor vi har skullet sælge på vores eget navn,” fortæller Mads Kjærgaard fra Figurines, som bl.a. er blevet hjulpet på vej af MXD-støtte. Bassisten er klar med følgende råd, når det gælder om at få hul igennem til det amerikanske marked.

”For tiden er der gang i en decideret bølge, hvor danske bands er meget turné-villige, og det er godt. Alle kan spille i USA, hvis man vil. Man kan booke en turné og så optræde på ydmyge

steder, som mange danske bands gør. Men konkurrencen er også enorm, så det gælder om at have gode kræfter i ryggen, hvis det skal batte: booker, promoter og pladeselskabsfolk. Vi har været så heldige, at vores samarbejdspartnere har hjertet med i det, de laver, og at de er gode forretningsfolk. Vi kom i kontakt med vores amerikanske selskab The Control Group via en optræden på Popkomm-festivalen i Berlin, så det var vores hidtil vigtigste isolerede koncert,” fortæller Figurines-bassisten. /

KODA / TEMA



”Den store interesse betyder, at vi kan leve drengedrommen ud om at spille alle mulige steder i verden,” siger Mads Kjærgaard fra Figurines.

FOTO SIMON BIRN

FOLKEMUSIK HITTER I UDlandet

CASE 3 /

Duoen Haugaard & Høirup er konstant på turné over hele verden. Med deres violin og guitar formår de at få japanere til at nynne med på "Det var en lørdag aften" og andre danske klassikere. Opskriften på succes i udlandet kommer blandt andet af at have noget spændende at skrive i pressematerialet og kunne skabe netværk.

TEKST SØREN PREHN

De hedder Morten og Harald til fornavn og spiller numre som "To kasser øl", "Niels Jørgens Polka" og "Det var en lørdag aften", og det gør de så godt, at festivaler i USA, Japan, Canada og Europa har konstant bud efter dem..

Duoen Haugaard og Høirup har specialiseret sig i at spille en blanding af egne kompositioner og traditionel dansk musik, som de har fundet i gamle danske nodesamlinger eller har fået overleveret af familiemedlemmer og ældre traditionsbærere.

Det er efterhånden 10 år siden, at duoen optrådte sammen for første gang på Halkær Festivalen i Danmark, hvor de fik lov til at spille et kvarter henholdsvis fredag og lørdag aften. De havde da heller ikke numre nok til en hel koncert, men på festivalen fik de stille og roligt mulighed for at måle sig med de internationale musikere og lure, om de havde et godt koncept. Duoen lagde for eksempel mærke til et irsk orkester, der spillede godt, men som ikke kom ud over scenekanten med deres instrumentale musik.

Så da vi gik på scenen, tænkte vi: "Vi skal arbejde med dynamikken, og publikum skal have noget sang." Det er vigtigt at tænke på publikum, fortæller guitaristen og komponisten Morten Alfred Høirup.

Publikum kunne også høre, hvordan duoen valgte at sætte flere numre sammen i stedet for at spille dem enkeltvis.

"Det var nyt på det tidspunkt, og vi drømte om at få vores koncept ud i hele verden. Vi syntes, det var pinligt, der ikke var mere dansk folkemusik uden for landets grænser."

JAPANERNE BUKKER I RESPEKT

Så da den danske stat lavede et stort kulturprojekt i New York (Danish Wave) uden dansk folkemusik på plakaten, slog duoen til. I stedet for at stå og surmule ovre i et hjørne, valgte de at sende e-mails ud til gud og hvermand, hvori der stod: "Danmark byder på dansk kultur og musik i New York, musik fra alle genrer undtagen dansk folkemusik. Hvem vil hjælpe os med at lave om på det?"

Elleve koncerter gav Haugaard og Høirup i New York. Det tjente de ikke en krone på – til gengæld havde de pludselig noget at skrive om i deres presmateriale.

"Nu var vi et orkester, der havde spillet i USA, og det betød meget i vores egen bevidsthed. Vi havde lavet vores egen kulturbølge, og samtidig fik vi flere numre på sætlisten."

Duoen begyndte at samarbejde med Folkemusikkens Fællessekretariat, kom på messer, udgav cd'er og modtog en Danish Music Award, den første af i alt syv.

"Prisen betød meget for os. Så kunne vi skrive, at vi havde fået en "Danish Grammy". Og en Grammy er jo svær at få i USA, og vi oplevede, at folk i Japan bukkede i respekt. Vi har agenter i en række lande,

og for at få det må man gøre sig attraktiv i deres øjne. For eksempel ved at arrangere en lille turné selv, og så spørge om de vil stå for den næste," konkluderer Morten Høirup. Duoen er netop vendt hjem fra en mindre turné i Japan. Et land de fik adgang til, efter at de spillede på en festival i Glasgow, hvor en begejstret japaner hørte dem og inviterede dem. Først begyndte duoen at spille på festivaler, og nu optræder de i koncertsale.

"Vi har svært ved at snakke med japanerne, da meget få taler engelsk, men både Harald og jeg er meget bevægelige og fysiske, når vi spiller, og de elsker humoren i vores musik. De kan se, hvad der sker mellem os. Men nogle gange har vi en tolk på, der oversætter de små historier, vi fortæller mellem numrene."

SPYDSPIDS FOR FOLKEMUSIKKEN

Men på trods af, at duoen optræder over hele verden, er de to medlemmer ikke blevet mangelmillionærer.

"80 procent af vores cd'er sælger vi på turné. I Japan er der efter en koncert flere hundrede tilskuere, der gerne vil købe en cd og have vores autograf. På den måde møder vi også vores publikum."

Og sådan er reaktionen så forskellig fra land til land.

"I Nordsverige er der ikke tradition for at klappe særligt meget, så den første gang troede vi ikke, de kunne lide os. Ligeså i Finland – til gengæld vil de gerne snakke hele natten!"

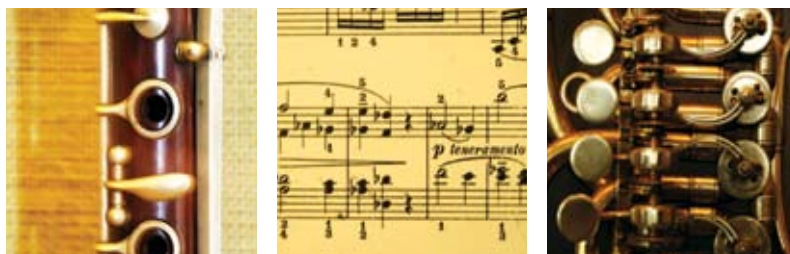
Næste år tager Haugaard & Høirup i forbindelse med deres 10 års jubilæum på verdensturné blandt andet med støtte fra "Danish Roots", hvis mål er at eksportere dansk folkemusik ud i den store verden. Som spydspids i det projekt har man valgt Haugaard & Høirup

"De giver et positivt billede af dansk folkemusik, når de optræder, og det åbner døre og gør det nemmere for vækstlaget at få job i udlandet, når de har spillet et sted," fortæller Danish Roots' daglige leder Louise Nabe Larsen. /



KLASSISK MUSIK NYDER RESPEKT UDEN FOR DANMARK

CASE 4 /



Komponister som Poul Ruders, Bent Sørensen, Per Nørgaard og Hans Abrahamsen nyder stor respekt i udlandet. Men det er ikke som i pop- og rockverdenen, hvor et nyt Myspace.com orkester dukker op hver uge. Tværtimod!



Og det kræver, at der bliver opført musik på koncerter, festivaler, radio og tv,” fortæller Henrik Rørdam fra Dacapo, der samarbejder med Naxos, som er et af de førende selskaber i verden, når det gælder klassisk musik.

Også Eline Sigfusson Paludan fra Kunststyrelsens Musikcenter, der er ansvarlig for en række internationale aktiviteter på musikområdet, oplever en stor interesse:

“Vi får mange henvendelser fra festivaler, der er interesseret i dansk musik. For eksempel vil Usedomer musikfestival i Tyskland næste år have et dansk tema,” fortæller Eline Sigfusson Paludan, der også mærker en øget interesse for Carl Nielsen og danske nulevende komponister såsom Hans Abrahamsen, Per Nørgaard, Poul Ruders og Bent Sørensen.

Og under overskriften “Nordiske Impulser” er Danmark i år i fokus på Festspillene i Bergen, hvor den danske komponist Bent Sørensen er årets festspillkomponist. Derudover spiller Det Danske Radiosymfoniorkester, Den Danske Horntrio og Den Unge Danske Strygekvartet. /

TEKST SØREN PREHN

“Det er et meget konservativt marked, og det er en helt anden form for markedsføring, der skal laves, når det handler om klassiske komponister set i forhold til poporkestre. Vores branche er ikke udadvendt på samme måde,” forklarer Henrik Rørdam.

Han er direktør for pladeselskabet Dacapo, som siden det blev stiftet i 1989 har udgivet over 400 cd'er med dansk musik fra middelalderen til i dag. Fem gange er Dacapo blevet nomineret til verdens førende musikpris, den amerikanske Grammy (pladebranchens svar på filmbranchens Oscar), der uddeles en gang om året. I år var det fløjtenisten Ulla Miilmanns indspilning af Ole Schmidts Fløjtekoncert, som var nomineret til en Grammy, og

selv om hun ikke vandt, så viser nomineringen, at den klassiske musik nyder respekt i udlandet. “I forhold til vores størrelse er der stor fokus på den danske klassiske musik. Det er klart min oplevelse, at en række af vores komponister og kunstnere, som nyder anerkendelse i udlandet, reelt er med til at brande Danmark. Det er med den danske klassiske musik lidt ligesom med dansk design: Selv om vi er et lille land, så får vi megen omtale,” fortæller Henrik Rørdam.

Selvom pladesalget har været nede i en bølgedal og nu har stabiliseret sig, bliver der skrevet om dansk klassisk musik i internationale tidsskrifter – og det er vigtigt.

“For at blive hørt i udlandet kræver det et hårdt benarbejde af alle lige fra forlag til pladeselskab.

MINIGUIDE FOR DANSKE KUNSTNERE DER VIL UD I VERDEN

V/ MXD

Music Export Denmark's (MXD) formål er at udvikle og understøtte dansk musikeksport og international formidling af dansk professionel rytmisk musik. MXD arbejder løbende i lande som USA, Canada, Tyskland, Frankrig og det øvrige Skandinavien og har i år også projekt/show case aktiviteter i Belgien og Kina.

KODA /DK har bedt projektleder Kristian Riis fra MXD om at pege på lande, der kunne være interessante for danske kunstnere:

USA /

Er på mange måder et besværligt land. Det er kompliceret at opnå visum (men slet ikke umuligt, hvis man er i god tid). Får man som band først fat, så er afsætningsmulighederne utroligt store, da det meste af verdensmarkedet, der beskæftiger sig med rock/pop orienterer sig mod USA. Så lykkes det i USA, bliver resten af verden meget nemmere at gå til.

CANADA /

Er interessant, da mange i den amerikanske branche kigger mod Canada og nye canadiske navne, såsom Arcade Fire, Broken Social Scene, Wolf Parade ect. Så kan man få fodfæste i Canada, er det lettere at komme ind på det amerikanske marked.

TYSKLAND /

Er stadig et marked i nedgang, når man ser på pladesalg. Men det er stadig et land med 80 millioner indbyggere, en levende livescene og masser af afsætningsmuligheder. Og så ligger Hamborg fx lige så tæt på Århus, som København gør – og Hamborg har langt flere klubber og koncerter end København. Og Berlin er stadig et samlingssted for kreative kræfter inden for musik, dans, kunst og film.

FRANKRIG /

Er længere væk, men som jeg fornemmer det, er franskmændene ved at være mættet af engelsksproget musik og ønsker at orientere sig mod andre steder og kulturer. Bl.a. er skandinavisk musik i ganske høj kurs for tiden, selv om vi danskere halter lidt bag efter nordmændene og svenskerne. MXD har haft stort udbytte af at show case i Paris.

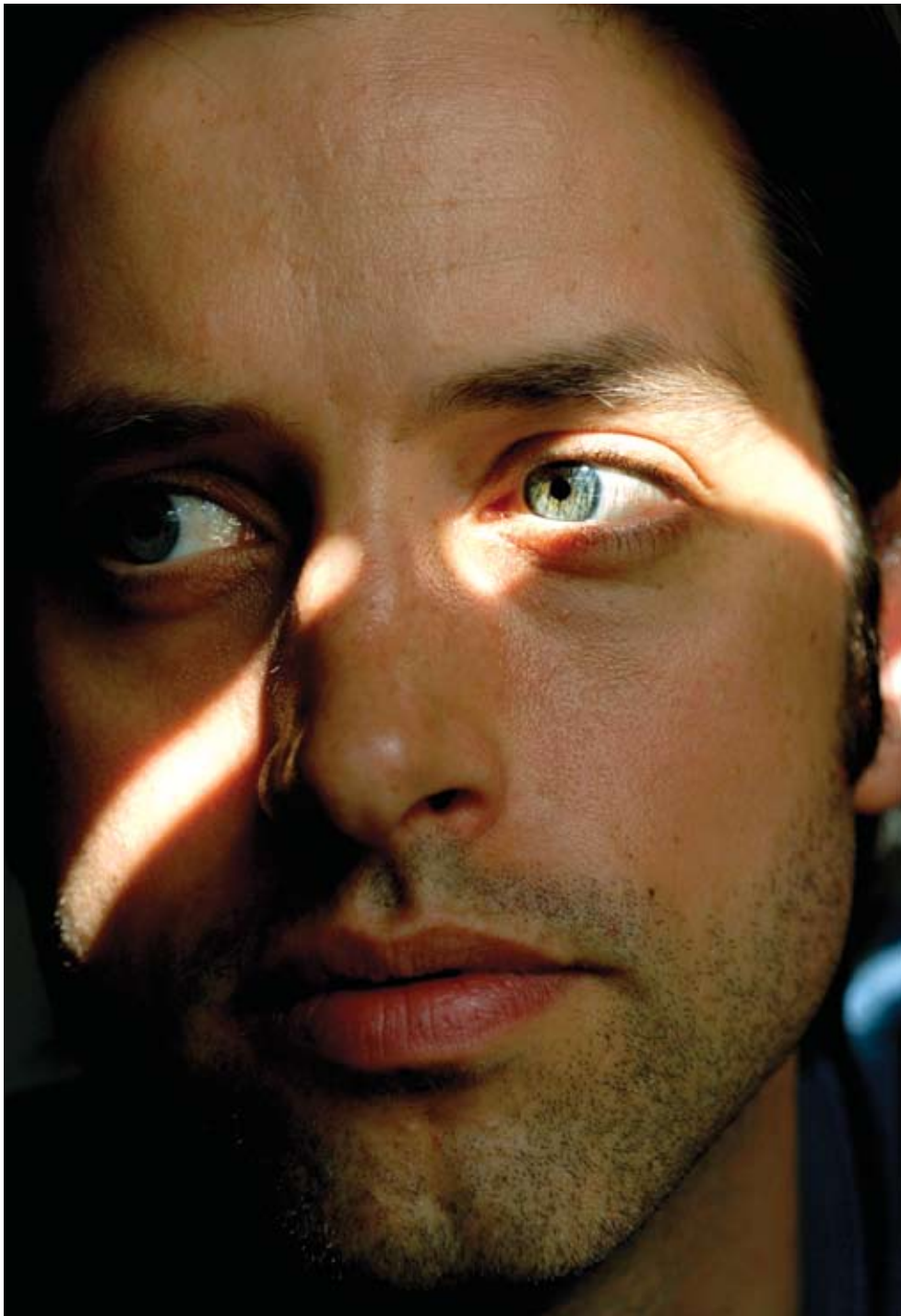
SKANDINAVIEN /

Det er stadigt svært at komme ind i fx Sverige, men Norge er blevet et langt mere åbent sted over for dansk musik. Bl.a. booker deres branchefestival By:Larm hvert år danske bands ligesom Hultsfred i Sverige har Veto og Oh No Ono på plakaten.

ET GODT RÅD

Fokuser! Find ud af, hvor du gerne vil prøve lykken og lad være med at skyde med spredehagl. Du skal også være parat til at tage ud og være til stede der, hvor der er nogen, som tror på dig.





KODA / PORTRÆT

KLANGKUNSTNER I MUSIKKENS GRÆNSELAND

Det er sagt om ham, at han udforsker lyd med "en kirurgs opmærksomhed", og der er da også noget forskerpræg over den måde, Simon Steen-Andersen komponerer på. Hans indgang til "kunstmusik" er præget af filosofi og nysgerrighed, og han hylder originalitet og kompleksitet.

Men den 31-årige Simon Steen-Andersen er dog ikke klædt i hvid kittel, når han til daglig sidder i lejligheden i Rom, med udsigt til Aventinerhøjen, og komponerer sine fremmedartede værker. De er blevet opført i en lang række lande, og Simon Steen-Andersen blev sidste år belønnet med et 13-tal, da han præsenterede sin debutkoncert som kulmination på otte års studier. Og den hårdtarbejdende kosmopolit bevæger sig lige nu på kanten af et internationalt gennembrud.

Da **KODA** /DK fangede komponisten, var han netop vendt hjem fra Kina, hvor han deltog i optakten til en konkurrence. Her gælder det om at lave musik for vestligt symfoniorkester og kinesisk soloinstrument, men Simon Steen-Andersens skepsis til konkurrencen illustrerer meget godt, at han mildest talt ikke følger med strømmen:

"Hele projektet kan virke lidt suspækt allerede i grundformen. Det indbyder til et kultur-clash, som jeg synes, er gammeldags, og det er tvivlsomt, om

der overhovedet finder nogen udveksling sted. Jeg valgte at deltage alligevel, for når man er kritisk, kan man gribe det an som en udfordring, og jeg vil gerne prøve at løse opgaven på en anstændig måde, hvor jeg bevarer min integritet."

"Men jeg går ud fra, at mit bud er et taberforslag. Det er en publikumspris, og jeg har bl.a. tænkt mig at tage det vestlige ud af den vestlige musik og det kinesiske ud af den kinesiske musik. De får i hvert fald en overraskelse – måske endda et chok. Men hvem ved. Måske er de helt vilde med mit forslag," smiler den danske komponist, hvis værker præsenteres fra Shanghai over Tyskland til Island.

DET SKAL VÆRE FARLIGT

"Jeg er i en situation, hvor jeg har et lille hul igennem internationalt, men jeg vil endnu ikke bruge ordet "succes". Nu er det muligt at præsenterer min musik i flere lande, men det vil så vise sig, om den bliver vel modtaget, eller om det falder helt til jorden. Jeg har en vigtig bestilling til Donaueschingen Musiktage i oktober, hvor mange fra det tyske musikliv er til stede, og bliver det en succes, åbner det for mange muligheder. Men hvis det går galt, bliver det til gengæld et flop med eftertryk," spår Simon Steen-Andersen og afslører sin gambler-filosofi.

"Jeg har alligevel tænkt mig at gøre det, man nok ikke bør gøre i den situation: Nemlig at træde

endnu længere ud på det dybe vand, så det når mig helt til halsen. Jeg vil ikke spille sikkert. Hellere satse og vinde stort, hvis jeg rammer plet. Det er også en del af min filosofi, at hvis vandet synker omkring mig, så gælder det om igen at komme derud, hvor det bliver farligt, og hvor jeg ikke helt kan overskue konsekvenserne af det, jeg gør. Derud, hvor der er modstand."

DET VISUELLE I OPERATIONSKAMERAER

"Jeg vil derfor gå endnu videre med at integrere det visuelle i musikken. Det er som udgangspunkt dybt problematisk, for i mødet mellem det klingende og det visuelle, vinder det visuelle som regel kampen om opmærksomheden. Sådan er vores sanser nu engang indrettet. Men kunsten er at forblive i klangerne – eller musikens – verden og lade det visuelle udvide grænserne for, hvad man opfatter som musik.

Det er en hårfin balance. Konkret arbejder jeg fx med bittesmå operations-kameraer, som viser instrumentet og musikeren i supernærbilleder på en skærm på scenen. Det vil jeg videreudvikle. Musikkerne kan individuelt både justere lydernes styrke med en pedal – og samtidig styre det visuelle med kameraer. Hver musiker har altså både en højttaler og en skærm, og udfordringen ligger i at få disse to til at tale med hinanden – ikke som to lag, men som to forskellige tilstande, musikken kan befinde sig i."

Simon Steen-Andersen udfordrer vores idé om, hvad musik er. Portræt af en af nutidens mest eksperimenterende danske komponister.



Er det ikke svært at kontrollere, hvornår billederne er en integreret del af musikken – og hvornår det ender i effekter?

”Jo, det er en svær balancegang. Jeg vil gerne afdække noget ukendt, og når jeg introducerer et glimt af noget velkendt – fx en tonal akkord eller nogle billeder – så er der stor risiko for, at det velkendte straks bliver forgrund, og at alt andet træder i baggrunden. Men det er lydforløbene eller spilleteknikkerne, der er det afgørende for mig: At nå frem til et uudforsket udtryk med en indbygget modstand og intensitet – og måske en fremmed skrøbelighed.”

Skriver du primært musik for lyttere, der i forvejen har en teknisk musikalsk forståelse, eller er det for alle og enhver?

”I mit hoved er det for alle og enhver. I praksis er det måske ikke. Det har noget at gøre med lytternes forventninger til, hvad musik er, og hvis forventningerne ikke opfyldes, så ved mange ikke, hvad de skal stille op. Men jeg vil faktisk ikke tvinge lytteren til analyse, og der er ikke nødvendigvis noget facit. Det, jeg vil skabe, er derimod et intenst oplevesrum, som man kan træde ind i.

Det vigtige er oplevelsen i nuet – og i bedste fald en ubalance eller et spørgsmålstejn,

der også kan få det til at rumstere i én efter, at musikken er færdig. Nogle af lagene kræver måske særlig fordybelse og andre fungerer som konceptuelle overbygninger – men der kræves aldrig særlig musikalsk kundskab. De enkelte lag eksisterer side om side, så det er et univers, der er åbent for enhver, der tør tage mod invitationen.”

”Jeg komponerer ikke i dur og mol. Jeg arbejder heller ikke med harmonier eller det, man normalt forstår som atonalitet. Man kan kalde det, jeg skaber, for non-tonalitet. Musik som lyd. En tone er selvfølgelig også en lyd, og jeg bruger toner, men jeg forsøger at benytte dem, så de ikke får overvægt frem for andre lyde, som fx støj. En tone må optræde som en slags element i lydforløbet på lige fod med de andre.”

Er du blevet beskyldt for at lave ”anti-musik”?

”Ja. Men det betyder ikke så meget for mig, om man vil kalde det musik eller ej. Kald det gerne ”lydforløb” eller ”lydfilm”. Bare ikke ”lydskulpturer”, for mine værker bevæger sig i tid. Man kan lytte til musik på mange forskellige måder, og jeg tror, at nogle sanser først aktiveres, når alt det, vi kender, vendes på hovedet. Derfor skal min musik være original og kompleks. Det inviterer lytteren

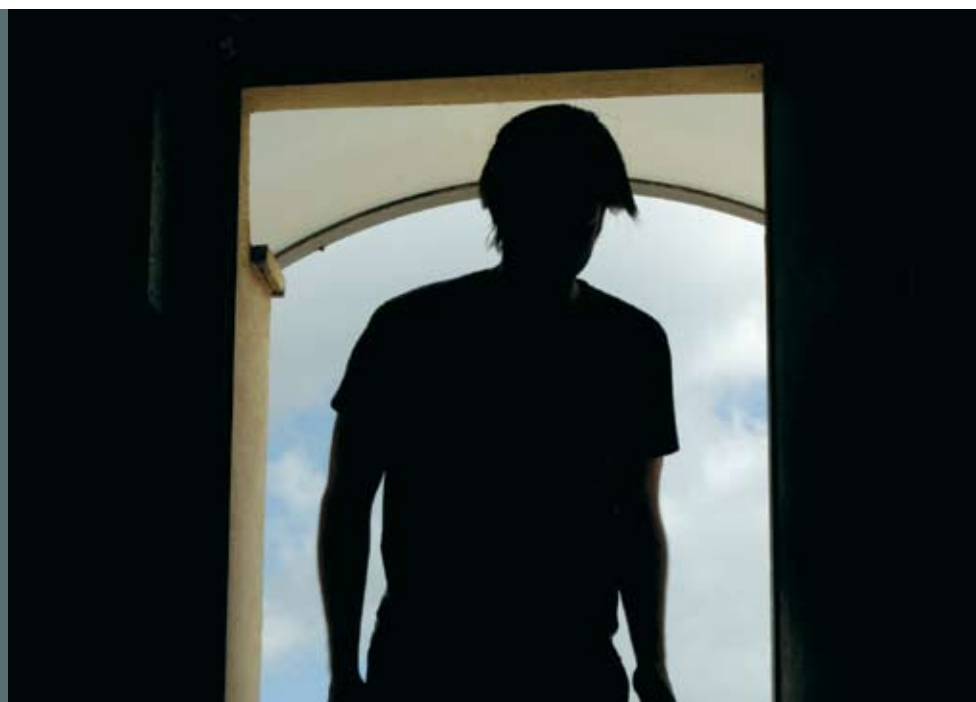
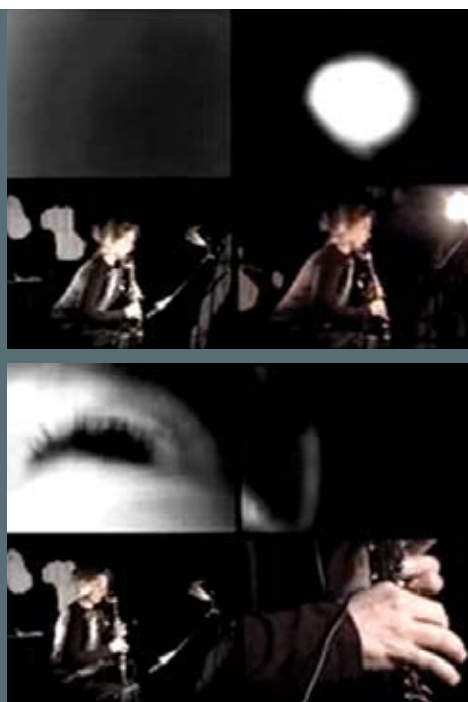
til at tage stilling – frem for at lade musikken glide passivt forbi.”

Har du nogensinde komponeret ”traditionelt”?

”Ja sådan da. Jeg spillede rockmusik, da jeg var 12-18 år, og det var en slags eksperimenterende tonalitet. Men samtidig lavede jeg også noget, som jeg ikke kunne passe ind i nogen kasser, jeg kendte til på det tidspunkt. Derfra voksede mine idéer i andre retninger end den traditionelle tonalitet.”

Stødte du på nogle afgørende komponister, der hjalp dig på vej?

”Der var ikke en specifik komponist, som fungerede som åbenbaring. Jeg er blevet beskyldt for at lægge mig tæt op ad tyske komponister som Mathias Spahlinger og Helmut Lachenmann, men mange af de værker, som er mødt med den beskyldning, lavede jeg faktisk før, jeg havde hørt de førnævntes musik. Jeg er også helt uenig i påstanden og mener, det bunder i en meget overfladisk lytning. Den vigtigste indflydelse har måske været den ”negative indflydelse”, hvor jeg har tænkt: ”Dette fungerer i hvert fald ikke. Men hvorfor?” Det fik mig til at søge ud i helt andre hjørner af musikken.”



Stills fra video af opførelse af værket:

TAL VEZ QUIZÁS

FOR EKSTREMT FORSTÆRKET KLARINET OG LIVEVIDEO AF SIMON STEEN-ANDERSEN

KOSMOPOLITISK KOMPONIST

Simon Steen-Andersen har valgt at slå sig ned i Rom som led i et personligt projekt: ”Jeg ville bevæge mig ud i Europa uden at forlade Danmark. I dag eksisterer grænserne jo næsten kun virtuelt – med billige flybilletter, internettet osv. Jeg prøver også at skabe nogle internationale kontakter rent professionelt, og det har været gavnligt karrieremæssigt. Da min hustru ledte efter en argentinsk klaverlærer fandt vi en i Rom, så det førte os her til byen, hvor jeg også har en del kontakter. Næste stop bliver sandsynligvis Berlin,” siger komponisten, der – udover Danmark – har boet i Paris, Freiburg, Buenos Aires og nu Rom.

Hvordan komponerer du i praksis?

"Det gad jeg også godt vide! Det føles nyt hver gang. Den fysiske tilgang til instrumenterne er vigtig. Jeg prøver at lave musik, der tager udgangspunkt i de specifikke instrumenter og musikere, der spiller på dem. Jeg prøver at dissekere instrumenterne, og ser på dem som et komplekst fysisk objekt med en række muligheder, som ikke var intenderede, da instrumentet blev skabt.

Jeg udforsker grænsen mellem bevægelserne på instrumentet og selve lyden. Ofte begynder værket med en konceptuel overbygning og bunkevis af ideer og tanker. Så begynder arbejdet med langsomt at få det ned på papir. Jeg har udviklet en form for stenografi, så jeg i første omgang kan tegne musikken så at sige, og først senere, når det hele er færdigt, skriver jeg det ned på noder."

Hvilket forhold har du til genrer som rock/pop, jazz og electronica?

"Jeg har det udmærket med alle mulige forskellige former for musik. Jeg er fx meget bidt af vanvidspolka fra Balkan – de store hornorkestres enorme energiudladninger og fantastiske måde at være ekstremt upræcise på. Men de grundlæggende musikalske projekter er så forskellige, at det nærmest er for diffust at samle det alt sammen under

begrebet "musik". Jeg tror, vi har brug for det hele. Men meget af det ligger ret langt fra mit eget projekt."

Hvor skal man starte, hvis man vil lytte til din musik?

"Gå til en koncert. Noget fungerer på cd, lydfiler eller video – men langt fra alt. Koncerterne har øjebliksoplevelsens dimension. Publikum er med til at skabe en energi og intensitet. Fx ved meget skrøbelige passager, hvor man har indtryk af, at man holder åndedrættet tilbage – og at den mindste lyd kan ødelægge forløbet.

Men ellers kan man begynde med at lytte til lydfilerne på min hjemmeside. Helst koncentreret og med hovedtelefoner på. Man er selvfølgelig også velkommen til at bruge det som baggrundsmusik, men så tror jeg bare, musikken virker irriterende. Eller det håber jeg i hvert fald, at den gør!," ler Simon Steen-Andersen. /

Nysgerrige læsere kan finde hovedtelefonerne frem og klikke sig ind på:

www.simonsteenandersen.dk

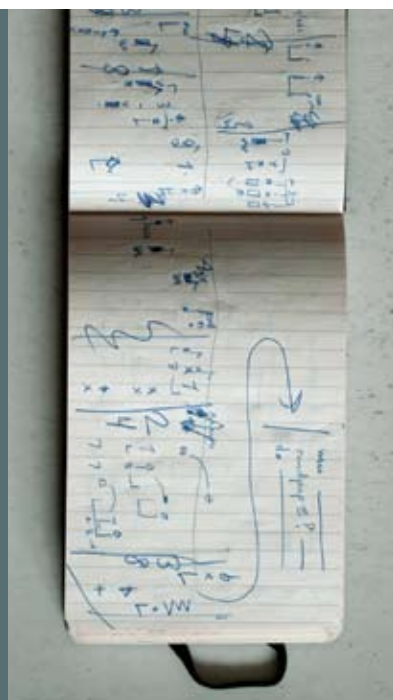
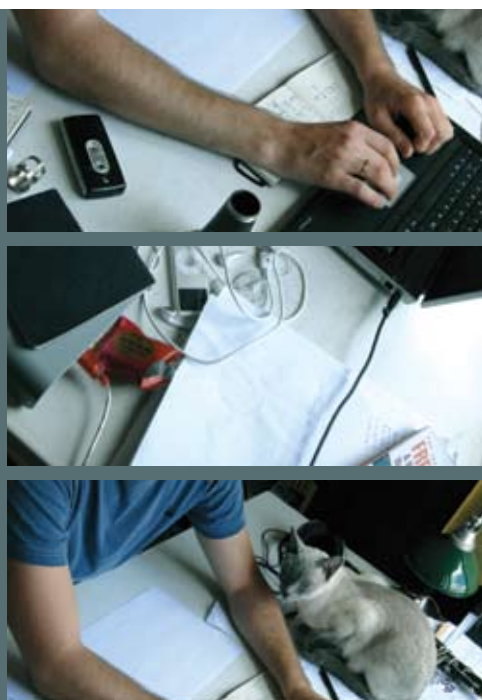
FAKTA / SIMON STEEN-ANDERSEN

Født 1976.

Uddannet på Det Jyske Musikkonservatorium og Det Kgl. Danske Musikkonservatorium.

Har studeret hos Karl Aage Rasmussen og Bent Sørensen – og hos Mathias Spahlinger i Freiburg og Gabriel Valverde i Buenos Aires.

Simon Steen-Andersen er huskomponist for Athelas Sinfonietta Copenhagen og har modtaget en stribe legater og priser.



"Ofte begynder værket med en konceptuel overbygning og bunkevis af ideer og tanker. Så begynder arbejdet med langsomt at få det ned på papir. Jeg har udviklet en form for stenografi, så jeg i første omgang kan tegne musikken så at sige, og først senere, når det hele er færdigt, skriver jeg det ned på noder."

Klip fra:

LOLOOPOP
EN AUDIO/VISUEL INSTALLATION
AF SIMON STEEN-ANDERSEN OG CARL KRULL



FORSØG MED KNASTER

FORELØBIG ER NETMUSIK.DK EN FORSØGSORDNING OG STÅR FORAN EN RÆKKE UDFORDRINGER:

Længde	Kurv	Lyt
18:21		
28:39		

Kurv

Længde Kurv Lyt

En sang kan kun lånes i syv dage. Der er samtidig et maksimum på, hvor mange eksemplarer af den enkelte sang, der må rotere på pc'er og mp3-afspillere.

Når man har lånt et nummer i syv dage, holder det op med at virke. Denne teknologi er bundet op på DRM, Digital Right Management. DRM er igen bundet til formatet WMA, Windows Media Audio. Indtil videre betyder det, at iPod-ejere ikke kan overføre downlån til deres iPods. Desuden kan mange andre mp3-afspillere endnu ikke håndtere downlånfilerne.

Hvis pladeselskaberne dropper DRM, vil netmusik.dk være nødt til at finde et andet system, der kan begrænse lånetiden.

Hvis en stigende succes for netmusik.dk primært vil skyldes hyppige download af aktuelle hits, vil pladeselskaberne muligvis gøre brug af karenstid og dermed svække den brede interesse for portalen.

Se mere: www.netmusik.dk

KODA / MEDIER



FOTO DR ARKIV

FAKTA / DRs GULDGRUBE OG DEN NYE AFTALE

DRs programarkiver består af 473.000 timer radioudsendelser, 68.803 timer tv-udsendelser og 28.400 timers tv-film (opgjort i 2005).

"Aftale om tilgængeliggørelse af digitaliseret kulturarvsmateriale fra DRs arkiver" er indgået mellem DR og alle de enkelte rettighedsorganisationer. DR betaler cirka 15 mio. kr. årligt i vederlag for at stille udsendelserne til rådighed på nettet.

Aftalen indeholder en "hold back periode", så programmerne skal være seks år gamle, før de kan bruges online (10 år for drama). Desuden er der begrænsninger i forhold til udsendelser med fonogrammusik.

Via medieforliget 2007-2010 blev der afsat 75 mio. kr. til formålet for at sikre de mest udsatte dele af DRs arkiv. Der er endnu ikke afsat midler til digitalisering af hele arkivet.

HISTORISK AFTALE OM DRs ARKIVGULD

Vejen er nu banet for DR til at lægge hele sit enorme arkiv af udsendelser ud på nettet, så danskerne kan hente gamle perler frem på skærmen når som helst og hvor som helst.

TEKST MARTIN BLOM HANSEN

Den danske kulturarv får nu et gevaldigt skub ind i den digitale tidsalder og ind i de danske stuer. I hvert fald den del af kulturarven, der eksisterer i form af omtrent en halv million timers radioudsendelser og knap 100.000 timers tv-udsendelser og -film i DRs arkiver.

Som følge af det politiske medieforlig fra sidste år har DR nu indgået en aftale med de mere end 25 rettighedsorganisationer, der på den ene eller anden måde har rettigheder til de gamle udsendelser. Aftalen betyder, at danskerne får mulighed for at se og høre gamle radio- og tv-udsendelser on demand på nettet.

"Denne samlede aftale er den første af sin art i verden. Aftalen omfatter alle rettigheder i programmerne, og giver DR mulighed for at lægge alle disse udsendelser ud on demand," siger Martin Gormsen, vicedirektør i KODA, der har været en af hoveddrivkræfterne bag aftalen.

Han understreger, at aftalen er første led i at løse det kulturpolitiske projekt, der handler om at tilgængeliggøre den del af kulturarven, der kan digitaliseres.

"De danske ophavsretsorganisationer har vist, at ophavsretten kan fungere. Tv-stationer i hele Europa har gennem årene kæmpet med EU-Kommissionen og politikerne om, hvordan arkivguldet kunne bruges, fordi det ligger i et net af ophavsret. Det, man ikke har kunnet løse andre steder i verden, er lykkedes her," siger Martin Gormsen. /



”KODA er en sund læreplads for kulturpolitisk arbejde, for uanset de kampe der har været, så har vi altid løftet opgaven med værdighed. På den måde er KODA ret unik – også på verdensplan.”

Efter 18 år som bestyrelsesmedlem i KODA's råd og bestyrelsesposter i mange faglige organisationer er det farvel til det politiske liv og goddag igen til musikken for den 54-årige komponist.

PIA RAUG EN STÆRK DAME TAKKER AF

TEKST BIRGITTE THERESIA HENRIKSEN

Det er sin sag at få en aftale med en kosmopolit som Pia Raug, der først skal til New York, Berlin og Paris, inden hun igen er at finde i sit hjem på stenbroen i København. Men på trods af rejseriet er der dømt Hjem med stor H, når hun er i Danmark.

Pias hjem spejler sin beboer. Højt til loftet, knald på farverne og ting, der oser af historik, overalt hvor øjet ser. Hun viser KODA /DK smilende rundt i de store Pia Raug'ske stuer, inden vi indtager det blå køkken med kaffe i fine, gamle kopper og flødekande med rigtig fløde. Emnet for vores snak er Pia Raugs afgang som bestyrelsesmedlem af KODA's råd efter intet mindre end 18 år. DJBFA ønskede ikke længere, at hun skulle være en del af KODA's råd.

SKILSMISSEN

”Det har været en voldsom skilsmisse fra DJBFA, og den gør jo, at jeg automatisk ikke længere er medlem af KODA's råd. Jeg har faktisk ikke den store lyst til at snakke om det”, indleder hun, da båndoptageren kører. ”Derfor har jeg tænkt mig at snakke om mit engagement i CIAM, komponisternes verdenskongres, som jeg blev en del af via KODA's råd”.

Som sagt så gjort. Pia er både en meget venlig kvinde, men også bestemt, så ud med det historiske tilbageblik på 18 år i KODA – og ind med en fortælling om de milepæle, som hun har opnået som præsident i CIAM. – Og det er heller ikke så lidt.

KVINDE I BLANDT JAKKESÆTTENE

Det begyndte i starten af 1990'erne, hvor Pia på vegne af KODA blev en del af CIAMs arbejds-

gruppe og senere blev hun valgt som præsident for CIAM, som den første kvinde nogensinde. Hun fik fra starten aktiv støtte og respekt fra Dansk Komponistforenings formand gennem mange år, Mogens Winkel Holm, og siden da fra KODA's råds nuværende formand, Klaus Ib Jørgensen.

”Til september afslutter jeg min anden præsidentperiode i organisationen – og det er med vemod, for det er i perioden lykkedes at vende organisationen med de gamle mænd i jakkesæt til en dynamisk og fremadrettet størrelse,” siger Pia, som understreger, at en af de helt store bedrifter for hende har været arbejdet mod EU-Kommissionens rekkommendation om forvaltning af onlinemusik*. Resultatet er blandt andet at bevarelse af kulturel diversitet, som EU-landene har forpligtet sig til gennem den fælles tilslutning til UNESCOs Konvention.

KOMMITTET TIL KULTUREL DIVERSITET

”Kulturel diversitet er blevet et meget centralt krav i den Lévai-Rapport, som med et bragende flertal blev Parlamentets anbefaling til Kommissionen. I samarbejde og med uvurderlig hjælp fra Jens Peter Bonde i Parlamentets korridorer lykkedes det at skabe bred forståelse for nødvendigheden, også for Ophavrettens overlevelse i Europa,” siger Pia med fast stemme.

”Uden en kæmpe indsats og en koordinering af mange forskellige netværk ville den rekkommendation være en ubestridelig realitet nu. Det skal nu gerne ende med et direktivforslag, som inddrager Parlamentet og dermed den eneste demokratiske dimension i EU-systemet. De har nu kommitteret sig til at arbejde for den kulturelle diversitet, og det er kun sket gennem autorenes indsats og det arbejde, jeg har kunnet koordinere via DJBFA, KODA, CIAM og andre meget velfungerende netværk.”

TID TIL AT PILLE NAVLE

Et kig på Pias cv kan hurtigt tage pusten fra de fleste. Fra 1987 og frem har hun været bestyrelsesmedlem af et utal af faglige organisationer – alle med musikken i centrum. Derudover har hun udgivet musik og bøger, holdt foredrag, undervist og prædiker i danske folkekirker. Men hun har aldrig haft et 9-17 job.

“Heldigvis har jeg haft stabile live-job, så de har lykkeligvis finansieret mit mangeårige kulturpolitiske eventyr, hvor meget af det har været ulønnet. Man kan sige, at musikken har givet mig råderum. Jeg håber, at musikken kommer igen, når jeg får tid til at være mig selv og pille navle,” siger Pia grinende.

“Nu skal jeg bide i bordkanten for ikke at stille op til noget fagligt eller politisk og vænne mig til at have en totalt blank kalender for første gang i 20 år. Men jeg glæder mig til at få tid til mig selv og min kunstneriske løbebane igen.” /

*Forvaltning af onlinemusik

Om EU-Kommissionens anbefaling fra oktober 2005: Den anbefaler at opløse landegrænserne for forvaltning af onlinemusik, så musikbrugerne får adgang til at bruge musikken i hele Europa. Tankegangen er, at der skal være 2-3 paneuropæiske forvaltningsselskaber, som musikbrugerne skal indgå aftaler med.

KODA's råd er imod anbefalingen. Først og fremmest vil det nye system bevirke at almindelige online musikbrugere skal indhente tilladelse flere steder, fordi intet forvaltningsselskab vil råde over alle rettigheder. Det vil gøre administrationsomkostningerne dyrere. De enkelte kunstners mulighed for indflydelse på forvaltningen af deres egne rettigheder vil svækkes, og det kan frygtes, at ingen forvaltningsselskaber vil påtage sig at administrere rettigheder til den smalle musik, fordi det ikke er profitabelt.

FAKTA / PIA RAUG

FAGLIGT ENGAGEMENT

KODA: bestyrelsesmedlem siden 1989

DJBFA: bestyrelsesmedlem siden 1987, næstformand siden 1996

CIAM (International Councils of Creators of Music): Præsident 2003-2005 og genvalgt 2005-2007. Ud af de tre 'ben' i CISAC (den internationale medlemsorganisation for forvaltningsselskaber inden for musik, kunst og litteratur), er CIAM den, som arbejder for og med komponistrettigheder. www.cisac.org.

Medlem af utallige andre bestyrelser

MUSIK, FOREDRAG MV.

Har siden 1978 udgivet adskillige lp'er og cd'er samt et par bøger. Desuden koncerturneer, foredragsholder, underviser, gæstprædikant i kirker m.m.

KODA / ORGANISATION

VELKOMMEN TIL NYT MEDLEM AF KODA'S RÅD PIET BREINHOLM BENDTSEN

“Det store emne er selvfølgelig den globale kamp for ophavsretten – også i fremtiden.”

TEKST BIRGITTE THERESIA HENRIKSEN

Piet Breinholm Bendtsen er nyvalgt formand i DJBFA og dermed netop indtrådt i KODA's råd. KODA /DK talte med ham over to tømmermændscolaer dagen efter hans officielle velkomstreception i DJBFA.

Hvornår blev du medlem af DJBFA og hvorfor?

“Jeg meldte mig ind, fordi jeg vidste, at det var et godt sted at få juridisk og faglig hjælp, og man kan søge legater. Det er fint at organisere sig, for så står man stærkere. Det er en god tanke.”

Hvordan gik det til, at du blev formand i DJBFA?

“Jeg blev valgt til bestyrelsen i 2002, og i 2006 meddelte jeg, at hvis der var opbakning, ville jeg godt sætte mig i dansk organisationslivs varmeste stol! Jeg vil gerne være med til at gøre en forskel.

Det er en stor udfordring for mig personligt at være med til et generations- og paradigmeskifte. Det samme er gældende i KODA, hvor de samme rådsmedlemmer har siddet i mere end et årti.”

Hvad er dine visioner for dit arbejde i KODA's råd på kort og langt sigt?

“Først skal jeg sætte mig ind i KODA's arbejde og få et overblik. Det er et stort ansvar med over 31.000 medlemmer, søsterorganisationer i hele verden og ikke mindst en omsætning på 500 mio. kr. Så handler det om at få ført KODA's nye mission og strategi ud i livet og bl.a. om at være fleksible i en verden, hvor KODA's kunder, og her mener jeg både medlemmer og brugere af musikken, skal serviceres bedst muligt på både analogt og digitalt plan. Jeg ser også frem til, at DJBFAs nye næstformand, Franka Abrahamson, begynder i KODA's råd til efteråret.” /

FAKTA / PIET BREINHOLM BENDTSEN

38 år, bor på Vesterbro, født i Roskilde, opvokset i Randers, boet otte år i Berlin. Siden 1996 i København.

Autodidakt musiker og komponist. Diplomuddannelse i Music Management.

Har arbejdet med salg af onlinemusik og distribueret klassisk musik. Har startet et management- og bookingfirma, som stadig eksisterer. Er grundlægger og ejer af taskefirmaet The Last Bag.

Har udgivet fire album med 18th Dye, et femte er på vej og et album som soloartist (elektronisk musik).

Trommeslager på adskillige album og turnéer med bl.a. Nikolaj Nørlund, Michael Simpson og Niels Skousen.



Mange kunstnere kender det. Nogle gange kommer der fyld på det hvide papir eller i det tomme rum på et øjeblik, fordi inspirationen er der. Andre gange er der et eller andet, der blokerer – ofte dit eget ”jeg”. Og hvad gør man så?



FLOWWRITING GLEM DIG SELV OG SKRIV BEDRE

TEKST BIRGITTE THERESIA HENRIKSEN

Siden Bo Skjoldborg, underviser på KODA's flowwriting kurser, opdagede, at han kunne ”lege” med sin person for at skrive bedre, hurtigere eller sjovere, har han undervist andre i det, som han kalder flowwriting. Kurserne henvender sig til kunstnere og andre, der skriver – fx tekster, musik og film-musik.

”Tanken kommer før følelserne normalt, så flowwriting kræver omprogrammering af hjernen. Min erfaring er, at komponister bruger flow til at konceptualisere musikken med deres ønsker og drømme og til at skabe fokus.”

Bo Skjoldborg forklarer, at et af de vigtige

redskaber er ”persona”, som man kan bruge til at spille en rolle bevidst.

”Jeg blev digter ved et tilfælde, og det var sådan set der, jeg fandt ud af, at man kan skrive noget ubevidst, man ikke selv forstår meningen med endnu.”

”Vi har forskellige roller, personaer, som familiemedlem, komponist, underviser eller ven. Ved at spille en rolle, når man skriver, kan man ændre sine evner og undslippe den indre kritiker. For at

lette skrivningen, kan man vælge sin rolle bevidst, inden man går i gang.”

Han nævner bestillingsarbejde som fx film-musik eller kunstnerisk selvfornyelse som eksempler på, hvor man med fordel kan arbejde med mange personaer. De, der udlever det, har stort potentiale. Fx som David Bowie der med stor succes påtog sig forskellige roller i nogle af sine mest kreative år – bl.a. som Ziggy Stardust. /

Næste flowskrivning-kursus finder sted i efteråret, se kursus-katalog her i bladet.

DET SYNES DE OM FLOWWRITING ...

BERTEL ABILDGAARD
SANGER/SANGSKRIVER (GUITAR KAJ)

”Jeg har kun lovord at sige om kurset, for jeg har fået rigtig meget ud af det. Det tomme papir afskrækker mig ikke længere, som det gjorde før i tiden. Det vigtigste, jeg har lært, er at blive bevidst om det ubevidste. Non-stop skrivning har virkelig åbnet et flow, når jeg skriver. Pludselig sker der nogle ting, man ikke havde regnet med, når man skriver på den måde.”

”De teknikker, der er i flowwriting, er redskaber, der kan bruges i alle mulige kreative sammenhænge, for det er som at åbne en kanal, hvor man ved at undlade at fokusere på at være gået i stå, skriver om og omkring emnet eller vælger at være en helt anden person. Fx kan jeg vælge at skrive en sang, som om jeg var en ung pige eller en ældre mand, og så bliver det helt anderledes.”

BENTE KURE
SANGER, MUSIKER, KOMPONIST OG SANGSKRIVER

”På kurset bliver fornemmelsen af, hvad der løfter en tekst ud over det sædvanlige skærpet. Jeg tog en gammel tekst med, fordi jeg vidste, at her var noget guld, men noget var galt. Jeg brugte flowwriting-redskaberne og gik i gang med at ”kill’e mine darlings”. Dagen efter sang jeg den for hele holdet – og hold da op for en helt anden respons jeg fik!”

”Senere blev jeg nomineret til en Danish Music Award. Vi fik den desværre ikke, men da den blev præsenteret ved award-festen, var det netop den sang, de havde valgt at spille! Flowskrivning får én til at give slip på stive og konforme tankegange og bare skrive det, der kommer. Der er kun én ting at sige til det: Det virker!”

FAKTA / BO SKJOLDBORG

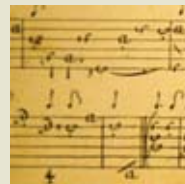
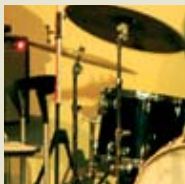
Romanforfatter, digter, skriver essays og børne-thrillere, og så er han indehaver af firmaet Powerwriting.dk. Ny bog om flowwriting udkommer i 2008.

Kurser i flowwriting hos KODA siden 2001.

www.boskjoldborg.dk



ÅRETS DANSKE SANG OM FÆDRELANDET



Har vi brug for flere fædrelandssange, og kan man være glad for at være dansk uden negative nationalistiske undertoner? Det tror vi på, og bolden er hermed givet til sangskrivere og komponister.

TEKST BIRGITTE THERESIA HENRIKSEN

Måske er det provokerende at sætte national- og fædrelandssangen som tema for Årets Danske Sang. – Men fædrelandssange har en stor plads i den danske sangskat, og derfor indbyder vi til en fornyelse af genren, der ikke trækker grænser.

Spil Dansk Dagens Komponistkonkurrence har plads til alle tolkninger af det nationale og fædrelandet: skønheden i Vesterbros hullede asfalt, stjernehimlen over Horsens eller en solskinsdag i Vollsmose, folkesjælen anno 2007 – her er dømt fri leg. /

Læs mere om konkurrencen (Årets Danske Sang og Årets Børnesang) på www.spildansk.dk. Frist for deltagelse er den 2. juli 2007.

VOXPOP

OM TEMAET FÆDRELANDSSANGE

IBEN NØRHOLM
KOMPONEREDE SIDSTE ÅRS VINDERSANG

Er der brug for nye fædrelandssange?

Ordet fædrelandssang har en bismag, der er ubehagelig, men sange, der handler om, hvem vi er og hvorfor, kan være fine til at tolke både i fortid og nutid. Sange kan være vældigt gode til at spidde en tid og tendens.

Er genren arkaisk?

Jeg synes ordet fædrelandssang er forældet. Det smager af Dansk Folkeparti, og jeg kunne ikke drømme om at anvende det! På den anden side holder jeg rigtig meget af den danske sangskat.

Har genren en betydning for den danske identitet?

Ja, i høj grad, eller i hvert fald for min identitet. Det er de ord og toner, vi kan udenad. Det er de vendinger, vi vrider og vender til egne formål. Sangene er med til at perspektivere det Danmark, vi lever i.

Mangler vi sange, der kan være med til at definere os som danskere?

Måske, jeg tror nu ikke, man kan tale om én definition af danskhed længere.

Hvilke elementer skal en god fædrelandssang have?

Det handler vel om at beskrive elementer af det land, vi bebor, om klimaet 2007, om hvad det er, der gør os til os. Den skal være udfordrende og have flere lag i sprog og indhold.

Hvem kunne skrive en god nationalsang?

Steffen Brandt synes jeg er formidabel til med ret få ord at få os til at hænge og blafre på væggen.

NIELS LA COUR
KOMPONIST, DOCENT KONSERVATORIET KBH.

Er der brug for nye fædrelandssange?

Ja. Blandt andet fordi Danmarks nationale egenart i ordets positive forstand er voldsomt under pres.

Er genren arkaisk?

Absolut ikke. Den kan til enhver tid aktualiseres og tilføres nyt liv af talentfulde komponister og tekstforfattere.

Har genren en betydning for den danske identitet?

Ja, fx for sprogets rigdom, fordi det er med til at vedligeholde de mange karakterfulde udtryk, som er ved at glide ud af det danske sprog.

Mangler vi sange, der kan være med til at definere os som danskere?

Dem vil der altid være brug for.

Hvilke elementer skal en god fædrelandssang have?

En god sang kan laves på 1.000 måder. Blandt andet kan den være præget af naturfølelse, sproglig poesi og rigdom. Og melodistoffet må gerne have rødder i den danske folkevise eller danske kirkesang og besidde en enkel visdom og en god appel uden at tangere det banale.

ZAKI YOUSSEF
KOMPONIST OG SANGSKRIVER

Er der brug for nye fædrelandssange?

Ja, for de gamle sange har en bestemt opfattelse af begrebet nationalitet, som er meget uniform. I dag er det en helt anden situation, hvor vi er mange nye danskere.

Er genren arkaisk?

Det kommer an på, hvordan den defineres. Shubiduas "De varme lande er noget lort" er fx også en form for fædrelandssang, og Gnags' "Lige meget hvem du er, lige meget hvor du er, så velkommen her" er også et godt bud på genren.

Har genren en betydning for den danske identitet?

Den er med til at forme et folks nationale bevidsthed, men hvis den er ekskluderende over for nogle folk, så fastholder den en gammeldags selvbevidsthed.

Mangler vi sange, der kan være med til at definere os som danskere?

Vi mangler nogle sange, der kan gøre op med det uniforme nationalitetsbegreb, for i dag er der langt større forskel på danskerne.

Hvilke elementer skal en god fædrelandssang have?

Noget universelt som alle kan forholde sig til, uanset hvem man er, fx social retfærdighed. Og det vil være fedt, hvis det er nogle mere moderne unge, der skriver dem, så de holder om 50 år.

Hvem kunne skrive en god nationalsang?

Det kunne Michael Simpson, Clemens, Ataf, Outlandish – eller mig selv...

STØTTE FRA KODA'S NATIONALE MIDLER TIL TILSLUTTEDE MEDLEMMER

KODA / INFO

KODA fratrækker hvert år 10 pct. af nettoindtægten til sociale og kulturelle formål, de såkaldte nationale midler. Ifølge KODA's love kan pengene bruges til følgende:

1. Ydelser til ældre eller vanskeligt stillede medlemmer af KODA eller andre rettighedshavere med tilknytning til KODA's forvaltningsområde samt til arbejds-, rejse- og studielegater for samme.
2. Støtte til organisatorisk arbejde inden for foreninger med tilknytning til KODA.
3. Støtte til original dansk musik og hertil knyttet tekst.

HVEM KAN SØGE STØTTE?

Pengene fordeles først og fremmest til KODA's medlemsorganisationer, som herefter foretager den videre fordeling til deres medlemmer.

Herudover har KODA's råd besluttet, at også tilsluttede medlemmer, der ikke er medlem af en af de nedennævnte organisationer, skal have mulighed for at opnå støtte. En mindre sum afsættes derfor til fordeling efter individuel ansøgning fra disse KODA-medlemmer.

Det vil sige, at medlemmer af følgende foreninger ikke kan søge direkte hos KODA: Dansk Komponistforening, Danske Jazz-, Beat- & Folkemusikautorer, Danske Populærautorer og Dansk Musikforlæggerforening. Ligeledes henvises færøske medlemmer til at søge støtte via den færøske komponistforening, Felagid Føroysk Tonaskøld.

ANSØGNING HVORNÅR OG HVORDAN?

Du finder ansøgningsskemaet på www.koda.dk > Medlemsservice > Støttmuligheder, eller hos KODA's Medlemsservice, telefon 33 30 63 20 (kl. 8.30-16.00). Ansøgningen skal suppleres med budget, cd/bånd-materiale og/eller nodemateriale. Ansøgninger, som ikke opfylder disse krav, bliver ikke behandlet. Det medsendte materiale skal så vidt muligt relatere sig til det ansøgte projekt. Ansøgningen skal være KODA i hænde senest mandag den 3. september 2007 inden kl. 18.00. Ansøgninger, som modtages efter denne dato, bliver ikke behandlet.

Ved behandling af ansøgningen vil der især blive lagt vægt på:

- At ansøgeren oplyser om sin baggrund og hidtidige virksomhed.
- At ansøgerens autorvirksomhed har professionel karakter.
- At ansøgeren udførligt beskriver et projekt (budget skal vedlægges) med klar tilknytning til ansøgerens virksomhed som KODA-medlem.
- At det på baggrund af ansøgningen kan skønnes, at der er rimelig sandsynlighed for projektets gennemførelse.

Ved ansøgning om cd-støtte skal det fremgå, hvem der er ophavsmand til værkerne. Der ydes normalt ikke støtte til allerede afholdte udgifter eller til indkøb af udstyr. Et udvalg, nedsat af KODA's råd, behandler ansøgningerne. Støtten bevilges sædvanligvis i portioner på 5.000 til 15.000 kr.

Svar på ansøgningen kan forventes i ultimo oktober/primio november.

KODA RUSTER SIG TIL FREMTIDEN

KODA / INFO



Ved generalforsamlingen i slutningen af april fremlagde formand i KODA's råd, Klaus Ib Jørgensen, visioner for fremtiden.

Formanden fremhævede, at KODA skal fokusere endnu mere på at lytte til både medlemmer og kunder, fordi de hver især forudsætter hinanden – og selvfølgelig fordi der ikke ville være et KODA uden begge parter. Det er vigtigt for KODA at være fremme i skoene og på forkant med udviklingen – også den teknologiske.

Klaus Ib Jørgensen nævnte også en af de helt store udfordringer som værende EU's rekommendation om onlineforvaltning, altså den fremtidige risiko for, at onlineforvaltning bliver grænseløs i stedet for bundet op på national forvaltning.

Formanden fremhævede, at kaos er en realitet i fremtiden, som vi må arbejde ud fra, og vi må skaffe flere nye europæiske alliancer for at sikre kompensation til medlemmer og størst muligt musikadgang til kunderne.

"Vi er LEVENDE MUSIK. Og ikke andet," var de afsluttende ord fra Klaus Ib Jørgensen.

Dernæst fremlagde KODA's direktør Niels Bak regnskabet for 2006, som ikke viste de store udsving i forhold til året før.

Fra KODA's råds blev der rettet en stor tak til Pia Raug for hendes store arbejdsindsats for rettighedshaverne såvel nationalt som internationalt.

EFTER GENERALFORSAMLINGEN BESTÅR KODA'S RÅD AF:

Klaus Ib Jørgensen (formand), Dansk Komponist Forening
Arne Würgler (næstformand), Danske Jazz-, Beat- og Folkemusikautorer
Piet Breinholm Bendtsen, Danske Jazz-, Beat- og Folkemusikautorer
Hans Dal, Danske Populærautorer
Ivan Pedersen, Danske Populærautorer
John Frandsen, Dansk Komponist Forening
Tine Birger Christensen, Dansk Musikforlæggerforening
John Rasmussen, Dansk Musikforlæggerforening

ORGANISATIONS- ÆNDRINGER I KODA

KODA / INFO

For at imødekomme udviklingen vil KODA fremover fokusere mere på kundetilfredshed, etablering af nye samarbejds mønstre og kundedialog. Samtidig har det været naturligt at planlægge et ledelsesmæssigt generationsskifte.

En ny markedsdirektør ansættes i nærmeste fremtid med ansvar for Mediaafdelingen og Markedsafdelingen. **Martin Juul Christensen** fortsætter som chef for Markedsafdelingen, hvor Markedsudviklingsafdelingens opgaver fremover også indgår.

Jens Carlsen vil som led i en seniorordning indgå i en stabsfunktion som chefkonsulent under markedsdirektøren med ansvar for konsulenterne og en række specialområder.

Stig von Hielmcrone er udnævnt til chef for medieafdelingen og indtræder dermed i chefgruppen. **Jakob Hüttel** fortsætter som juridisk konsulent med særlig vægt på internationale spørgsmål og onlineområdet. **Lise Hoffmann** fortsætter som juridisk konsulent.

Martin Gormsen udnævnes til vicedirektør og vil bl.a. arbejde med udvikling af tariffer og forretningsstrategier samt forhandle med større kunder på medieområdet.

NY KOMMUNIKATIONSCHEF

Jan Juul Christensen tiltræder som ny kommunikationschef pr. 1. juli. Jan kommer fra en stilling som seniorkonsulent i Radius Kommunikation og har tidligere været kampagnechef for Poul Nyrup Rasmussen, pressechef i Socialdemokraterne og debatredaktør hos Aktuelt.

KODA OG GRAMEX SÆTTER PRIS PÅ MUSIKKEN

KODA / INFO



KODA og Gramex vil uddele 25.000 kr. til et projekt, der sætter fokus på værdien af musik i det offentlige rum

Kan du forestille dig en fest uden musik ... nej vel? I mange situationer er musik helt uundværligt, fordi den både understøtter og skaber en stemning. Man savner ganske enkelt musikken, når den pludselig ikke er der. Vi bærer alle på skønne minder, som hænger sammen med noget bestemt musik, og som måske slet ikke var blevet til minder uden musikken. Der findes mange historier om, hvorledes musik gør en forskel. Vi har brug for de historier til at markedsføre musikken og til at rådgive vores kunder om, hvordan de får mest gavn af musikken. Derfor udskriver vi nu en prisopgave.

ALLE KAN DELTAGE

Intet er fast, prisopgaven skal blot fortælle en god historie om musik, som er dér, hvor vi alle færdes, i "det offentlige rum". Dokumentation for det, som vi ved: At musik gør en forskel.

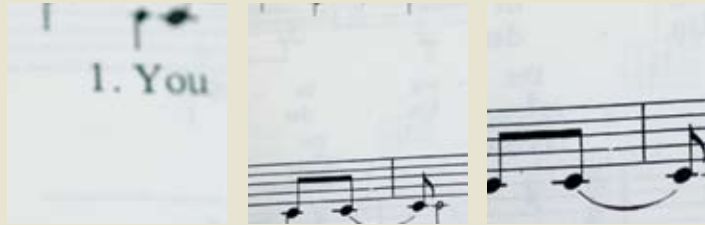
Måske har musik engang standset en krig, men mindre kan gøre det. Besvarelsen kan bestå af hårde fakta om, hvordan musik ændrer den måde, vi opfører os på i en butik, eller at den formår at dulme smerter hos tandlægen. Den kan være en plan for, hvordan musik kan bruges på en helt ny måde i kunst og arkitektur. Eller den kan være en personlig beretning om, at musik forandrede et menneskes liv.

KONTAKT

Besvarelsene bliver vurderet af en jury, og de tre bedste belønnes med henholdsvis 25.000 kr., 15.000 kr. og 7.500 kr. Til september bliver information om prisopgaven sendt til en række uddannelsesinstitutioner og annonceret i dagspressen. Du kan allerede nu høre mere ved at kontakte Søren Huld (shu@koda.dk) eller Mogens Økjær (moj@koda.dk).

KODA STØTTER SANGSKRIVER- KLUBBERNE

KODA / INFO



Igen i år arrangerede KODA et seminar for sangskriverklubberne på SPOT Festival i Århus.

Vi havde inviteret amerikanske Jean Spivey som oplægsholder. Jean Spivey er bosat i Austin, Texas. Hun er til daglig arrangør/producer for Old Settler's Music Festival i Austin og har 20 års erfaring inden for musikbranchen. Hun underviser også løbende i music management og er til daglig Vice President i Arts Consulting Group (www.artsconsulting.com).

KODA støtter sangskrivermiljøet i Danmark praktisk og økonomisk med:

- Inspirationsaftner med en kendt sangskriver
- Råd og vejledning i forbindelse med opstart (fx vedtægter, konceptbeskrivelse etc.)
- Annoncering i opstartsperioden
- Udsendelse af invitationer til KODA's medlemmer i et bestemt område, til et stiftende møde og til klubbens arrangementer
- Vi støtter deltagelse af en erfaren person, der kan give gode råd om opstart af en sangskriverklub.

På www.koda.dk kan du finde en liste over sangskriverklubber i Danmark. Hvis du vil vide mere, er du meget velkommen til at kontakte Erik Martens på tlf. 33 30 64 03 eller e-mail: ema@koda.dk.

INFORMATION OM AFREGNING JUNI 2007

KODA / INFO

KODA afregner i juni måned for fremførelser i 2006 og tidligere. Du kan nedenfor se en liste over de områder, vi afregner for. Vi sender dig et brev med posten, når afregningsbilagene ligger klar på Mit KODA på www.koda.dk. I afregningsbilag i Mit KODA finder du detaljer om de afregnede fremførelser, og desuden NCB's afregningsbilag fra Mit KODA.

DET UDBETALER VI FOR I JUNI

DR RADIO

DR-TV

DR DAB- OG INTERNETRADIO

TV 2

TV 2 ZULU

DK4

FÆRØSK OG GRØNLANDSK RADIO

RADIO2

THE VOICE OF SCANDINAVIA

RADIO 100 FM

RADIO 100 FM SOFT

RADIO 100 FM JUL

RADIO ENERGY

MTV DANMARK

VOICE TV

LOKALRADIO

LOKAL-TV

FILM I BIOGRAFER

KONCERTER

KIRKEKONCERTER

SUBVENTIONEREDE KONCERTER

TEATERKONCERTER MV.

KONCERTER I TIVOLI

RESTAURANTER OG SPILLESTEDER

GUDSTJENESTER

BAGGRUNDMUSIK (I FX RESTAURANTER OG BUTIKKER MV.)

SPECIELT KOMPONERET BAGGRUNDMUSIK

MUSIK PÅ INTERNET

EFTERAFREGNING FOR FREMFØRELSE I DANMARK 2005 OG TIDLIGERE

FREMFØRELSE I UDLANDET

Du er velkommen til at kontakte Medlemsinformation på tlf. 33 30 63 20 eller e-mail: medlem@koda.dk, hvis du har spørgsmål.

KODA PÅ SPOT FESTIVAL, ROSKILDE FESTIVAL OG SOUNDAROUND

I år sætter KODA fokus på musik på nettet med en fysisk stand på SPOT og Roskilde – og med netradio på www.spotfestival.dk, www.roskilde-festival.dk og www.sound-around.org.

Udgangspunktet for projektet "musik på nettet" er filosofien om, at de penge, kunstnere får ved lovlig brug af deres musik på nettet, er starten til mere musik.

Festivaldeltagerne på SPOT og Roskilde kan møde KODA på vores stand i festivalområdet, hvor vi i fællesskab med musiksitet MyMusic.dk byder på events, paneldebat og rådgivning – alt sammen med fokus på musik på nettet.

I skrivende stund er ingen af festivalerne afviklet, men KODA /DK bringer mere om projekterne i et senere nummer.



KODA PÅ COPENHAGEN JAZZ FESTIVAL

KODA præsenterer i samarbejde med Copenhagen Jazz Festival igen i år ny dansk jazz på Gråbrødre Torv. Det er nysgerrig og nykomponeret kvalitetsjazz, som KODA har støttet.

Programmet for Gråbrødre Torv-scenen er:

LØRDAG	DEN 7/7	16:00	MIKKEL PLOUG GROUP FEAT. BILL MCHENRY
SØNDAG	DEN 8/7	16:00	SOUND OF CHOICE
MANDAG	DEN 9/7	15:00	NIELS LØKKEGAARD LIGHT AIRBORNE
TIRSDAG	DEN 10/7	15:00	ANDERSKOV ACCIDENT
ONSDAG	DEN 11/7	16:00	RADIO STAR
TORS DAG	DEN 12/7	16:00	JONAS WESTERGAARD NONET

Returadresse:
KODA
Postboks 2773
0900 København C

HIMMEL- HUNDEN ER KULT

RUNDT OM SANGEN



MUSIK HASSE ANDERSSON
TEKST HASSE ANDERSSON/OVERSÆTTELSE CALLE SAND
SINGLE HIMMELHUNDEN/LIVETS TOMBOLA, 1985

Teddy Edelmann sang Himmelhunden live for sidste gang i februar i tv-programmet Top Charlie. Nu er han gået på pension. Det er Calle Sand til venstre og Teddy Edelmann til højre. **FOTO PR**

TEKST BIRGITTE THERESIA HENRIKSEN

”Det er den bedste hund, jeg har haft,” siger Teddy Edelmann. Han udgav sangen Himmelhunden på foranledning af Calle Sand, som så stort potentiale i den og skrev den danske tekst.

Calle Sand hørte svenske Hasse Anderssons sang Änglahund første gang i 1984 og fik en idé.

”Jeg var ikke et sekund i tvivl om, at Änglahund kunne blive populær i Danmark, og jeg bad om tilladelse til at skrive en dansk tekst,” fortæller ophavsmanden til sangens danske tekst, Calle Sand, der til daglig har et pladeselskab.

Sangen kom til at hedde Himmelhunden, og populær blev den. Tag bare på værtshus og hør, hvad der sker, når jukeboxen toner frem med: ”Må man tage hunden med sig ind i himlen?

Den er sød, og den har vær't min bedste ven.
Den er klog og fin
Og har lige vær't i bad...”

Den er sikker hver gang: Der er dømt fællessang! Og sådan har det været siden 80'erne.

NR. 1 PÅ THE VOICE'S HADELISTE

Men hvordan blev en landeplage som Himmelhunden til?

”Jeg fik min gamle ven og sanger, Teddy Edelmann, til at synge sangen. Men i første omgang var Teddy ikke meget for ideen,” siger Calle Sand.

”Teddy kunne ikke rigtigt forestille sig at synge om en hund, der måske kunne komme i himlen, men jeg fik ham overtalt. Jeg synes, at teksten var sød og tankevækkende. Man siger, at hunden er

menneskets bedste ven, og hvem vil ikke bekymre sig om sin bedste ven?”

Calle Sand sendte sangen til lokalradioer og et jukeboks-firma, og pludselig gik det stærkt, for The Voice stemte singlen ind som nr. 1 på deres hadeliste.

”Så vidste vi, at succesen ville komme! Med den opmærksomhed ville den danske befolkning dele sig i to. Dem der ville elske sangen, og dem der ville hade den. Det passede os fint. Sangen blev en landeplage, som har holdt sig til i dag, hvor der næsten hver søndag er ønsker på Himmelhunden i Giro 413.” /